

## ■ 演出內容

《我們》以演員創作為主導，從黃士偉、謝宜靜共同發展的概念出發，兩人在進排練場發展之前即已設立基本遊戲規則如下：

### 1. 單一場景，兩個演員，不設導演一職。

《我們》並非意在推翻廿世紀以來的，乃至於目前為止盛行的導演主導狀態，而是反向探索以演員表演為重的劇場模式，是否能提供另一可行的路徑？以及回歸演員最初的「想表演」單純心情；可否能在兼顧演員盡情揮灑的情形下，同時達到與觀眾情感交流的可能？並且實驗表演的反應，即是演員本能的表達，而不摻雜其他第三人獨裁與控制的眼光及影響。

### 2. 演員發展文本。

2008 年底，謝宜靜從上海返台，即和黃士偉開始著手進行演出計劃。不同於目前現行製作的是，此一計劃一開始兩位演員商討的主題，便聚焦於「想演什麼？」、「怎樣的角色才是現階段我想演或該演的？」等表演目標。兩人從經典文本出發，尋找經典角色，經過幾番思考及討論，從一開始為求劇本成熟而想演出翻譯劇作，到最後發現身為演員擁有的形塑角色能力可以用來發展對話，而決定兩人自行創作。一連串的動機都是以劇場最原始單位：「演員」為出發原點。

### 3. 生死主題

演員的源頭傳說與巫有關。「巫」乃溝通生死兩界的橋樑，最有趣也最值得敘述的故事往往也從直視生死問題開始。於是，「我們」很順理成章地從生與死亡的主題出發。藉著劇中男女主角對生存與死亡的激辯、交談、感嘆，也將演員對現代人們生活狀態的困窘與內在挖掘出來。

## ■ 演職員

表（導）演、創意發想者：黃士偉、謝宜靜

編劇彙整與導演協力：姜富琴

舞台設計：馮胤育

服裝／化妝設計：羅之遠

音樂設計／作曲：冉天豪

投影設計製作：趙紘億

燈光設計：王天宏

平面設計：崔壯維

攝影：FRANCO

排練助理：黃俊傑、陳法詮、廖浩閔

舞台設計助理：寶僑華

服、化助理：林祐全

舞台監督：蔣靜慧

燈光技術人員：袁文、李聚慧

主辦單位：可以演戲劇團

團長：吳沛穎

製作人：胡詩詠

執行製作：劉大誠

## ■ 演職員簡歷

### 製作人：胡詩詠

自 2004 年加入【相聲瓦舍】後，參與十多部作品製作，曾任相聲劇《兩光康樂隊》製作人、《公公徹夜未眠》執行製作，及《戰國廁前傳》、《鄧力軍》、《借問丕`教授》、《第 19 屆新春賀歲聯歡晚會》等...多部瓦舍作品之宣傳、票務工作。現為【相聲瓦舍】及【可以演戲劇團】製作人。

### 主導創作、表／導演：黃士偉

國立台北藝術大學、劇場藝術研究所畢業，主修表演；表演領域跨劇場、電視、電影以及廣播，作品達七十餘齣，資歷豐富。表演藝術網站票選活動，獲選十大「最受歡迎表演藝術偶像」。曾擔任數支電視及廣播廣告的演出及配音，復興高中、華岡藝術專科學校、綠光劇團表演學堂、北藝大推廣教育中心、博厚堂、PS 表演班、台灣藝術大學的表演老師。

重要作品在【劇場】方面：《美好的人生》、《世紀回眸·宋美齡》、《荷珠新配》、《梁祝》（大風音樂劇場）、《公公徹夜未眠》、《記得當時那個小》、《東廠僅一位》（相聲瓦舍）、《如夢之夢》、《仲夏夜夢》、《亨利四世》（台北藝術大學）、《夜夜夜麻》、《驚異派對》、《Click，寶貝兒》（創作社）、《歡喜鴛鴦樓》（春禾劇團）、《京戲啟示錄》（屏風表演班）、《西哈諾》（果陀劇場）等許多作品。【電視】方面：《絕代雙椒》（中華電視公司）主持以及演出。【電影】方面：《沿海岸線徵友》。

### 主導創作、表／導演：謝宜靜

現為中法文翻譯口譯工作者；畢業於國立關渡藝術學院（國立臺北藝術大學）戲劇系，法國巴黎第八大學表演藝術系戲劇組學士與戲劇組碩士。2004 年至今擔任法國藝術經紀公司（Cultures and Performances Company）之亞洲代表，協助在韓國首爾及法國巴黎進行的排練，參與戲劇節演出并舉辦研討會；1999~2004 年為法國陽光劇團／Théâtre du Soleil 團員，擔任劇團音樂家 Jean-Jacques LEMÊTRE 之助理及演出音效執行；參予排練及演出的作品：《Le dernier caravans érail : Odyssées》《最後的驛站——奧狄賽》與《Tambours sur la digue》《堤防戰鼓》等。

### 編劇彙整與導演協力：姜富琴

現任宜蘭大學駐校藝術家；國立台北藝術大學戲劇研究所碩士，主修劇本創作。曾任北藝大學劇本創作講師、台北中正社區大學講師；目前於陽明醫學院「人文醫學倫理」教育課程擔任客席老師（陳克華醫師開設）；2003年獲亞洲文化協會（A.C.C.）獎助，前往美國紐約研習半年，並參與林肯中心主辦之全美導演研討營，另曾擔任公共電視短片表演指導、客家電視台首部自製大片《大將徐傍興》戲劇指導。曾為國內知名劇團、電視戲劇作品編劇，作品超過十餘齣，是擁有許多編導演實際工作經驗及訓練的女性創作者。編劇經歷計有無獨有偶劇團美國巡演版光影戲《嬉遊記——火燒盤絲洞》、新莊扮戲團《舊夢新莊》、2000年教育部文藝創作獎劇本組得獎作品《小卒過河三部曲》與台北愛樂劇工廠歌舞劇《老鼠娶親》等；導演作品計有2009臺北聽障奧運環台巡演系列《飛手舞聲·聲舞手飛》、台日交流計劃與日本舞團 Nibroll 合作於橫濱、台北演出《公開·未公開》與無獨有偶劇團國家劇院實驗劇場演出《戲海女神龍》等。

### 舞台設計：馮胤育

國立台北藝術大學劇場設計系畢；作品計有2008年國立台北藝術大學戲劇學院畢業製作聯合公演《前戲·賦格的藝術》舞台設計、唐美雲歌仔戲團《蝶谷殘夢》影像執行、九天民俗技藝劇團《家將傳奇》舞台設計助理，2007年北藝大戲劇學院春季公演《一口箱子》舞台設計助理、《線的詩性\_陳婉麗個展》展場設計、北藝大傳統創意資源中心部落體驗營與《戲弄關渡二十五》戲曲學院聯合製作之影像紀錄與攝影、北藝大學戲劇學院獨立畢業製作《心經》舞台設計，2006年北藝大學戲劇學院秋季公演《威尼斯商人》舞台技術助理、The Wings of Ideas PQ2007「國際學生設計展」與「布拉格劇場藝術節」舞台設計《鳥》入圍等。

### 服、化妝設計：羅之遠

國立台北藝術大學戲劇系畢業，主修戲劇服裝；求學時期即已接觸許多廣告，MV及舞台劇的化妝和服裝工作，現為專業造型，彩妝師，至今近廿年。

電影作品：曾與導演蔡明亮合作為電影《愛情萬歲》服裝設計，近期則擔任姜秀瓊導演電視電影《跳格子》及《艾草》的服裝造型；電視作品：計有陶晶瑩的《娛樂新聞》並曾擔任許多節目的造型設計，合作過的藝人還包括張清芳、黃韻玲、黃嘉千、黃子佼與大、小S等；曾與表演工作坊和果陀劇場等單位合作舞台劇作品，擔任化妝及服裝工作包括《戀馬狂》、《淡水小鎮》、《情盡夜上海》、《跑路天使》與《我要成名》等。唱片作品：合作藝人包括LA BOYS、翁虹等等，近期有范曉萱和100%樂團的《赤子》專輯。此外還包括許多廣告及雜誌，活動和頒獎典禮的造型及化妝工作，近期合作藝人包括張鈞甯、隋棠與關穎等；並參加許多美容時尚節目和活動，講解服裝造型概念及化妝技巧等或擔任嘉賓及評審工作。

### 音樂設計／作曲：冉天豪

2001 年開始投入中文音樂劇作曲，至今已完成 11 部全本音樂劇，包括音樂時代《隔壁親家》、《四月望雨》、《世紀回眸·宋美齡》、台北愛樂劇工廠《上海·台北—雙城戀曲》、《魔笛狂想》、大風劇團《辛巴達》、《荷珠新配》、《威尼斯商人》、《小紅帽狂想曲》、《睡美人》、中正文化中心《天堂邊緣》、大開劇團《酒店母老虎》。戲劇配樂作品則有果陀劇場《公寓春光》。2006 年底與劇場同好成立「天作之合」，首創華人世界中文音樂劇演唱會，接連製作《2006 今晚不唱悲慘魅影》、《2007 天作之合》、《2008 趙詠華與天作之合》演唱全場冉天豪音樂劇作品選粹，皆獲熱烈迴響。

1994 年開始從事合唱編曲，至今已有超過 70 首作品發表，近期重要作品包括《風雪戀星—徐志摩詩四首》(台北室內合唱團委託創作)、《群星會組曲》、《校園民歌組曲》、《兒時情景—童謠組曲》(台北愛樂合唱團委託創作)等。曾任福爾摩沙合唱團、台北男聲合唱團、T42Singers 駐團編曲，2002 年獲台灣重唱大賽最佳編曲獎。2003 年開始從事管絃樂團編曲，曾為長榮交響樂團、孟德爾頌鋼琴三重奏特約編曲，現為台北愛樂合唱團特約編曲。

音樂創作之外，亦不定期撰寫專欄與樂評，曾任「古典音樂雜誌」歌劇暨聲樂主筆(1994~2002)、華納唱片古典部企劃(2000~2002)、並任教於華岡藝校表演藝術科(2002~2003)。

### 影像設計製作：趙紘億

國立台北藝術大學戲劇系畢業；電影剪接作品計有《條子來了》、《地下秩序》、《山豬飛鼠撒可努》與紀錄片《南方澳海洋記事》；電視作品計有《十年之後》、《麻瓜智慧王》、《科學成就之旅》、《台灣人物誌—張小燕》與《海豚愛上貓》等，亦參與《世界展望會—飢餓三十、王力宏獅子山紀實》；呂秀蓮女士新書《世界的台灣》發表會影片導演、後製與電影《一八九五 乙未》紀錄片拍攝、剪接等。

### 燈光設計：王天宏

東海大學工業工程系畢業，目前從事燈光設計(Lighting Design)與視覺設計(Visual Design)，自大學時代即開始與台灣各表演團體合作，長期合作團體有莎士比亞的妹妹們的劇團(Shakespeare's Wild Sisters Group)、世紀當代舞團(Century Contemporary Dance Company)、無獨有偶工作室劇團(The Puppet & Its Double Theater)、飛人集社(Flying-group Theater)等團體。

多部參與燈光設計的戲劇演出入圍或榮獲台新藝術獎(The Taishin Arts Awards)。2009 年作品計有華山特區《幾米星空特展》、北京好客愛吃飯《好客愛吃飯》、莎士比亞的妹妹們的劇團《膚色的時光》及《請聽我說》北京場、世紀當代舞團《婚禮》與國家交響樂團 NSO《鼠際大戰》等；2008 年作品計有國光豫劇隊《劉青提的地獄》、1/2Q 劇團《情書》香港演出場、國家交響樂團《凍水牡丹》(入

圍台新藝術獎)、創作社《R.Z.》與莎士比亞的妹妹們的劇團《請聽我說》(入圍台新藝術獎)等等及該團作品《Plastic Hole》於紐約 Robert Wilson 水磨坊工作室募款演出等；2007 年莎士比亞的妹妹們的劇團《殘》(榮獲台新藝術獎評審團特別獎)、2006 年江之翠劇場《朱文走鬼》(榮獲台新藝術獎)，並曾隨團巡演亞洲各地，為台灣前衛劇場作品重要燈光設計者。

**排練助理：**

黃俊傑 台灣藝術大學戲劇與劇場應用學系四年級、第十屆青年才俊競演戲劇節《回家》演員

陳法銓 台灣藝術大學戲劇與劇場應用學系四年級、2009 柏優座劇團第二號作品《水滸、誰唬》演員

廖浩閔 台灣藝術大學戲劇與劇場應用學系四年級、2009 柏優座劇團第二號作品《水滸、誰唬》行政助理